

Factors	1	2	3	4
Scores	5	6	6	5
Calculations	1.5	1.8	1.2	1.0

05 Oct 09 .0751aa (1)  
S.S = A+ ← HA!

## Language Learning Preferences & Preconceptions Survey

Name: ANDY ROBEK

If you have NOT had a language class before (anywhere, any time), skip to Item 1 below.

If you have had a language class before, wherever and whenever it was, please describe it briefly here:

(example: three years of French in high school – great teacher, OK book, I learned a lot)

(If you have had more than one language-class experience, for example French in high school and Spanish in the Peace Corps, choose one or the other of those experiences and use it for comparison throughout this survey. You're welcome to add comments about your other experiences, though.)

If that class included significant use of computers and the internet, please describe the resources and activities you did with them here. (Word-processing alone does not count as significant.)

Now for your responses to your tour of our course materials:

### 1. The chief linguistic goal of our course is "proficiency." What does that mean?

*nice formulation*  
IT MEANS BEING ABLE TO MAKE PRACTICAL USE OF THE LANGUAGE BITS YOU KNOW IN ITS HOST SETTINGS, AS OPPOSED TO KNOWING ALL THE "FACTS AND FIGURES" ABOUT THE LANGUAGE.

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

N/A

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative      somewhat negative      It doesn't matter to me.      somewhat positive      very positive

### Comments and questions about this feature

FRANKLY, IT MAKES THE MOST PRACTICAL SENSE,  
Yes, but various people have various reasons to learn, teach, or specify how others learn languages.

I've taught German for nearly 40 years. It is very unlikely that you will be the worst learner I've ever encountered.

2. What - from what you can tell by looking at the course materials - is intended to be the chief activity during classroom time in our course?

PRACTICING SPEAKING TO OTHERS, AND GETTING USED TO HEARING IT SPOKEN.

[with, I hope!]

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all    more different than not    I had no prior opinion about this feature    more similar than not    very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all    more different than not    I had no prior opinion about this feature    more similar than not    very similar

N/A

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative    somewhat negative    It doesn't matter to me.    somewhat positive    very positive

Comments and questions about this feature

AS HORRIBLE AS I WILL BE AT IT, I REALLY EXPECT THIS TO BE THE BEST WAY TO LEARN IT. I'LL JUST GRIT MY TEETH!

3. Many beginning language learners want "word-for-word" resources. Your materials include German-to-English vocabulary lists ("glossaries"). Are there also English-to-German vocabulary lists in our course materials?

you're right

I DID NOT FIND ONE ON MY FIRST PASS THROUGH. DOES THAT MEAN THERE ISN'T ONE? I SAW ENGLISH TRANSLATIONS.

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all    more different than not    I had no prior opinion about this feature    more similar than not    very similar

for SOME DIALOGS - NOT THE SAME CARS?

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all    more different than not    I had no prior opinion about this feature    more similar than not    very similar

N/A

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative    somewhat negative    It doesn't matter to me.    somewhat positive    very positive

Comments and questions about this feature

I DO NOT MEAN TO IMPLY THAT I DON'T CARE BY THE NEUTRAL RESPONSE! I HAVE NEVER TAKEN A LANGUAGE, SO I AM NOT SURE WHAT TO EXPECT - I AM JUST GOING TO "GO WITH THE FLOW."

4. In our course, spoken German is often taught with model dialogs. The Wie, bitte? dialogs are accompanied by dialog glossaries and dialog summaries. Are there also complete English translations of the dialogs?



I DIDN'T SEE ANY ON MY PASS THROUGH - ?

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all    more different than not    I had no prior opinion about this feature    more similar than not    very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all    more different than not    I had no prior opinion about this feature    more similar than not    very similar

N/A

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative    somewhat negative    It doesn't matter to me.    somewhat positive    very positive

Comments and questions about this feature

SAME AS ANSWER TO #3 ABOVE.

5. Are there explanations of German grammar in our course materials?

YES. THERE IS AT LEAST A SECTION ON GRAMMAR.

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all    more different than not    I had no prior opinion about this feature    more similar than not    very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all    more different than not    I had no prior opinion about this feature    more similar than not    very similar

N/A

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative    somewhat negative    It doesn't matter to me.    somewhat positive    very positive

Comments and questions about this feature

OK. ACTUALLY THIS IS NOT TRUE, I HAD TAKEN

Aha! LATIN IN HIGH SCHOOL, WHERE WE "CONJUGATED" yes - related to conjugal, etc - both mean "putting together" (SOUNDS KIND OF DIRTY). I DON'T KNOW WHAT TO EXPECT IN GERMAN, 30+ YEARS LATER!! Some of us

teach in a less "dirty" way now!

**6. List the 3 major factors or areas of coursework that count in grading in our course.**

TIMELINESS, COMPLETENESS / CORRECTNESS OF ANSWERS + REALIES, tests, projects, assignments

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar      N/A

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative      somewhat negative      It doesn't matter to me.      somewhat positive      very positive

**Comments and questions about this feature**

AS A 30-YEAR CORPORATE / LEGAL VETERAN, I KNOW THAT DEADLINES ARE A FACT OF LIFE. THE "DAY OF"

BETTER-GRADE POLICY INTERESTS ME. WHILE I KNOW THAT IT'S BEST TO "GET ON" A PROJECT ASSIGNMENT, AS A

**Other comments and questions**

MUSIC PERFORMANCE MAJOR I HAVE PAY "GIGS" MANY EVENINGS & TEACH DURING THE DAYS, SO I WILL HAVE TO FIT THESE ASSIGNMENTS INTO AVAILABLE TIME / SPACE; -- I DO MEET MY DEADLINES! (I'll let you know if a looming deadline appears problematic!) And I will almost certainly adjust.

WITH OCCASIONAL BITING OF FINGERNAILS, I AM ENJOYING THIS CLASS!

AUF WIEDERSEHEN!

**Return this form to any first-year German instructor.**

*Woj*

MORE →

GUTTEN MORGEN! (YES IT'S MONTAG!)

GOT TO THINKING ON THIS...

0751a p 5

Want to  
borrow a  
laptop??

ALL THE MATERIALS ARE ON A CD, WHICH  
REQUIRES A COMPUTER. I DON'T OWN A COMPUTER,  
SO I CAN ONLY USE THE MATERIALS WHEN I  
AM AT THE LIBRARY. HMM.---

I HAVE BEEN "PRACTICING" ... IN THE CAR,  
WALKING AROUND, ETC. NO HANDY LITTLE  
REFERENCE BOOK FOR ME TO USE WHEN I  
FORGET (WHICH HAPPENS CONSTANTLY, BY THE  
WAY). ANY RECOMMENDATIONS FOR A LITTLE  
POCKET REFERENCE GUIDE THAT I CAN  
CARRY AROUND TILL I CAN GET A COMPUTER?



Factors 1 2 3 4  
 Scores 6 6 5 5  
 Calculations 1.8 1.8 1.0 1.0

5.6 = A+

5 Oct 09

07516 p1

# Language Learning Preferences & Preconceptions Survey

Name: \_\_\_\_\_

If you have NOT had a language class before (anywhere, any time), skip to Item 1 below.

If you have had a language class before, wherever and whenever it was, please describe it briefly here:

(example: three years of French in high school – great teacher, OK book, I learned a lot) ✓

A year of French in high school. It was high school and I had other things on my mind. Learned a little; but not enough to give directions to sailors of the French Navy. *Probably safer to avoid those sailors of the French navy ☺*  
 A semester of Italian freshman year at the University of Kansas (1997). Back then, I was at college for all the wrong reasons (socially) and didn't study the language at all. Thus, I failed it.  
 I can only remember a handful of words. *Some time I'll tell you about me and Italian + my opera career*

(If you have had more than one language-class experience, for example French in high school and Spanish in the Peace Corps, choose one or the other of those experiences and use it for comparison throughout this survey. You're welcome to add comments about your other experiences, though.)

If that class included significant use of computers and the internet. please describe the resources and activities you did with them here. (Word-processing alone does not count as significant.)

Now for your responses to your tour of our course materials:

## 1. The chief linguistic goal of our course is "proficiency." What does that mean?

*THAT ONE IS able to COMMUNICATE well enough to survive daily ~~conversations~~ activities related to the culture. An understanding.*

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all      **more different than not**      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all      **more different than not**      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative      somewhat negative      It doesn't matter to me.      somewhat positive      **very positive**

## Comments and questions about this feature

2. What - from what you can tell by looking at the course materials - is intended to be the chief activity during classroom time in our course?

✓ conversation - using partners to practice conversations and tasks.

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative      somewhat negative      It doesn't matter to me.      somewhat positive      very positive

Comments and questions about this feature

I have a hard enough time talking to people in English; let alone a language I'm learning. Maybe German will be different

3. Many beginning language learners want "word-for-word" resources. Your materials include German-to-English vocabulary lists ("glossaries"). Are there also English-to-German vocabulary lists in our course materials?

Great reply!

no, we're learning German so German words should be the first words our brains see in order to process it faster. Familiarity.

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative      somewhat negative      It doesn't matter to me.      somewhat positive      very positive

Comments and questions about this feature

I don't remember how the glossaries were in my prior classes.

almost certainly

E → FL + FL → E

4. In our course, spoken German is often taught with model dialogs. The Wie, bitte? dialogs are accompanied by dialog glossaries and dialog summaries. Are there also complete English translations of the dialogs?

right time first

~~I didn't see any~~ I haven't explored all of the dialog summaries though.  
Yes, in the context.

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

- no similarity at all
- more different than not
- I had no prior opinion about this feature
- more similar than not
- very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

- no similarity at all
- more different than not
- I had no prior opinion about this feature
- more similar than not
- very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

- very negative
- somewhat negative
- It doesn't matter to me.
- somewhat positive
- very positive

Comments and questions about this feature

Another great reply

Complete translations ~~are~~ somewhat defeat the purpose. It's like already having the answers to the test.

5. Are there explanations of German grammar in our course materials?

Yes. under main resources, there's several grammar "lessons", and also, if you go under "glossary" and click on a word in there, there's sometimes

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language a lesson, study? Circle ONE response.

- no similarity at all
- more different than not
- I had no prior opinion about this feature
- more similar than not
- very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

- no similarity at all
- more different than not
- I had no prior opinion about this feature
- more similar than not
- very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

- very negative
- somewhat negative
- It doesn't matter to me.
- somewhat positive
- very positive

Comments and questions about this feature



Not the 3 I had in mind (test, projekt, regular assignments), but you sure know something about teaching. Where from? 07516104

6. List the 3 major factors or areas of coursework that count in grading in our course.

Both curriculum-embedded and on-demand evaluations; portfolio documenting long-term progress and showcasing best work; heavy dependence on scoring guides.

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all    more different than not    I had no prior opinion about this feature    more similar than not    very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all    more different than not    I had no prior opinion about this feature    more similar than not    very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative    somewhat negative    It doesn't matter to me.    somewhat positive    very positive

Comments and questions about this feature

IT sounds ~~very~~ intimidating, but that's first-week-me talking. End-of-term me will probably not be as stressed. I'll try to lower your (teacher talk :) "affective filter."

Other comments and questions

I've always been secretly jealous of people who could speak another language and I feel I'm at a point in my life where I can actually take the time to concentrate and learn one. I'm very apprehensive and I know that the most challenging area will be the "speaking" aspect. I will try my best to overcome the challenges and to accomplish the goals of the class.

And I like the videos/Analogies. There are more on my web site - if you can't find them, ask me.

**Return this form to any first-year German instructor.**

Factors	1	2	3	4
Scores	6	6	5	5
Calculations	1.8	1.8	1.0	1.0

5 Oct 09. 0756 cpl  
5.6 = A+

# Language Learning Preferences & Preconceptions Survey

Name: 25

If you have NOT had a language class before (anywhere, any time), skip to item 1 below.

If you have had a language class before, wherever and whenever it was, please describe it briefly here:

(example: three years of French in high school - great teacher, OK book, I learned a lot)  
 two years of German in high school - ok teacher, OK book, I learned a lot  
 one year of French in high school - great teacher, OK book, I learned a lot

(If you have had more than one language-class experience, for example French in high school and Spanish in the Peace Corps, choose one or the other of those experiences and use it for comparison throughout this survey. You're welcome to add comments about your other experiences, though.)

But you're pretty sure you don't belong in Ger 201? Now is the time to move, if you're going to move at all.

If that class included significant use of computers and the internet, please describe the resources and activities you did with them here. (Word-processing alone does not count as significant.)

N/A

Now for your responses to your tour of our course materials:

## 1. The chief linguistic goal of our course is "proficiency." What does that mean?

It means what you can do with the language, and to be able to communicate with it.

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

- no similarity at all
- more different than not
- I had no prior opinion about this feature
- more similar than not
- very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

- no similarity at all
- more different than not
- I had no prior opinion about this feature
- more similar than not
- very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

- very negative
- somewhat negative
- It doesn't matter to me.
- somewhat positive
- very positive

### Comments and questions about this feature

I'm glad about this because I never felt very fluent in the language when studying German before. Nor did I after 3 years of HS German (actually 2 - I skipped second year.) - and I was well in my German major before I acquired much proficiency (though I sure could read German literature!)

2. What - from what you can tell by looking at the course materials - is intended to be the chief activity during classroom time in our course?

Speaking German  
Comprehensible input

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative      somewhat negative      It doesn't matter to me.      somewhat positive      very positive

Comments and questions about this feature

I think that's really good, because that's what I'm here for.

3. Many beginning language learners want "word-for-word" resources. Your materials include German-to-English vocabulary lists ("glossaries"). Are there also English-to-German vocabulary lists in our course materials?

✓ No

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative      somewhat negative      It doesn't matter to me.      somewhat positive      very positive

Comments and questions about this feature

I understand why there is no English to German glossary, but I kind of like having both so that if there is a word I want to use in German it is easier for me to find - if you find the right word

4. In our course, spoken German is often taught with model dialogs. The Wie, bitte? dialogs are accompanied by dialog glossaries and dialog summaries. Are there also complete English translations of the dialogs?

✓ No, there are not. word for word translations

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all    more different than not    I had no prior opinion about this feature    more similar than not    very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all    more different than not    I had no prior opinion about this feature    more similar than not    very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative    somewhat negative    It doesn't matter to me.    somewhat positive    very positive

Comments and questions about this feature

I like to know the translation of what it is in english, but I can survive without it. I am getting more used to it. Thanks for the patience & effort.

5. Are there explanations of German grammar in our course materials?

Yes, there are

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all    more different than not    I had no prior opinion about this feature    more similar than not    very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all    more different than not    I had no prior opinion about this feature    more similar than not    very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative    somewhat negative    It doesn't matter to me.    somewhat positive    very positive

Comments and questions about this feature

That was something that was never explained very clearly before. So hopefully this helps

6. List the 3 major factors or areas of coursework that count in grading in our course.

Major tests, Personal-interest projects +  
Weekly assignments

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all	more different than not	I had no prior opinion about this feature	<u>more similar than not</u>	very similar
----------------------------	-------------------------------	---	--------------------------------------	-----------------

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all	more different than not	I had no prior opinion about this feature	<u>more similar than not</u>	very similar
----------------------------	-------------------------------	---	--------------------------------------	-----------------

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative	somewhat negative	It doesn't matter to me.	<u>somewhat positive</u>	very positive
------------------	----------------------	-----------------------------	------------------------------	------------------

Comments and questions about this feature

None - It seems very standard. Actually, it's not!

Other comments and questions

**Return this form to any first-year German instructor.**

Factors 1 2 3 4  
 Scores 2 6 0 5  
 calculation 1.6 1.8 0 1.0 = 3.4 = C+

05 Oct 00 0751d pl

**Language Learning Preferences & Preconceptions Survey** Name: \_\_\_\_\_

If you have NOT had a language class before (anywhere, any time), skip to item 1 below.

If you have had a language class before, wherever and whenever it was, please describe it briefly here:

(example: three years of French in high school – great teacher, OK book, I learned a lot)

*I have had a class of Intro German @ PCC. The techniques of "Immersion" did not work for me + I left the class feeling clueless. This was 3 yrs ago. I'll try to do it better.*

(If you have had more than one language-class experience, for example French in high school and Spanish in the Peace Corps, choose one or the other of those experiences and use it for comparison throughout this survey. You're welcome to add comments about your other experiences, though.)

If that class included significant use of computers and the internet. please describe the resources and activities you did with them here. (Word-processing alone does not count as significant.)

Now for your responses to your tour of our course materials:

**1. The chief linguistic goal of our course is "proficiency." What does that mean?**

*achieving better skill w/ using the language + showing the ability to improve further. sort of*

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

- no  
similarity  
at all
- more  
different than  
not
- I had no prior  
opinion about this  
feature
- more  
similar than  
not
- very  
similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

- no  
similarity  
at all
- more  
different than  
not
- I had no prior  
opinion about this  
feature
- more  
similar than  
not
- very  
similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

- very  
negative
- somewhat  
negative
- It doesn't  
matter to me.
- somewhat  
positive
- very  
positive

**Comments and questions about this feature**

**2. What - from what you can tell by looking at the course materials - is intended to be the chief activity during classroom time in our course?**

✓ point. Also, using class + small group discussion using language learned up to that

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

- no  
similarity  
at all
- more  
different than  
not
- I had no prior  
opinion about this  
feature
- more  
similar than  
not
- very  
similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

- no  
similarity  
at all
- more  
different than  
not
- I had no prior  
opinion about this  
feature
- more  
similar than  
not
- very  
similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

- very  
negative
- somewhat  
negative
- It doesn't  
matter to me.
- somewhat  
positive
- very  
positive

**Comments and questions about this feature**

**3. Many beginning language learners want "word-for-word" resources. Your materials include German-to-English vocabulary lists ("glossaries"). Are there also English-to-German vocabulary lists in our course materials?**

yes. no

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

- no  
similarity  
at all
- more  
different than  
not
- I had no prior  
opinion about this  
feature
- more  
similar than  
not
- very  
similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

- no  
similarity  
at all
- more  
different than  
not
- I had no prior  
opinion about this  
feature
- more  
similar than  
not
- very  
similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

- very  
negative
- somewhat  
negative
- It doesn't  
matter to me.
- somewhat  
positive
- very  
positive

**Comments and questions about this feature**

4. In our course, spoken German is often taught with model dialogs. The Wie, bitte? dialogs are accompanied by dialog glossaries and dialog summaries. Are there also complete English translations of the dialogs?

yes no

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

- no similarity at all
- more different than not
- I had no prior opinion about this feature
- more similar than not
- very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

- no similarity at all
- more different than not
- I had no prior opinion about this feature
- more similar than not
- very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

- very negative
- somewhat negative
- It doesn't matter to me.
- somewhat positive
- very positive

Comments and questions about this feature

5. Are there explanations of German grammar in our course materials?

yes.

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

- no similarity at all
- ~~more different than not~~
- I had no prior opinion about this feature
- more similar than not
- very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

- no similarity at all
- more different than not
- I had no prior opinion about this feature
- more similar than not
- very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

- very negative
- somewhat negative
- It doesn't matter to me.
- somewhat positive
- very positive

Comments and questions about this feature



**6. List the 3 major factors or areas of coursework that count in grading in our course.**

Tests, Personal Interest Projects, + Weekly Assignments. ✓

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all	more different than not	I had no prior opinion about this feature	<input checked="" type="radio"/> more similar than not	very similar
----------------------------	-------------------------------	---	--	-----------------

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all	more different than not	I had no prior opinion about this feature	<input checked="" type="radio"/> more similar than not	very similar
----------------------------	-------------------------------	---	--	-----------------

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative	somewhat negative	It doesn't matter to me.	somewhat positive	<input checked="" type="radio"/> very positive
------------------	----------------------	-----------------------------	----------------------	---

**Comments and questions about this feature**

**Other comments and questions**

**Return this form to any first-year German instructor.**

Factor  $\rightarrow$  1 2 3 4  
 Score  $\rightarrow$  6 6 6 5  
 Calculation  $\rightarrow$  1.8 1.8 1.2 1.0 = 5.8 = A+

5 Oct 09 075le p1

**Language Learning Preferences & Preconceptions Survey**

Name:

If you have NOT had a language class before (anywhere, any time), skip to item 1 below.

If you have had a language class before, wherever and whenever it was, please describe it briefly here:

(example: three years of French in high school – great teacher, OK book, I learned a lot)  
*Five years of French in high school – bad teacher, fine book, learned less than average*  
*One year of Japanese in college – great teacher, great book, learned a lot.*

(If you have had more than one language-class experience, for example French in high school and Spanish in the Peace Corps, choose one or the other of those experiences and use it for comparison throughout this survey. You're welcome to add comments about your other experiences, though.)

If that class included significant use of computers and the internet, please describe the resources and activities you did with them here. (Word-processing alone does not count as significant.)

*So no technology.*

Now for your responses to your tour of our course materials:

**1. The chief linguistic goal of our course is "proficiency." What does that mean?**  
*I should be able to know German well enough to use it in everyday situations, and have the confidence to speak.*

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      **very similar**

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      **very similar**

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative      somewhat negative      It doesn't matter to me.      somewhat positive      **very positive**

**Comments and questions about this feature**

*Usually most of my language classes focused on this aspect, and I found it most helpful.*  
*You're in the minority – and we've been working for decades to improve the situation!*

2. What - from what you can tell by looking at the course materials - is intended to be the chief activity during classroom time in our course?

*Face-to-face communication and practice will be the most important activity in class.*

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      **very similar**

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      **more similar than not**      very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative      somewhat negative      It doesn't matter to me.      somewhat positive      **very positive**

**Comments and questions about this feature**

*I believe this is by far the most important aspects of a language class.*

3. Many beginning language learners want "word-for-word" resources. Your materials include German-to-English vocabulary lists ("glossaries"). Are there also *English-to-German* vocabulary lists in our course materials?

*There are none.*

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      **I had no prior opinion about this feature**      more similar than not      very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all      **more different than not**      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative      somewhat negative      **It doesn't matter to me.**      somewhat positive      very positive

**Comments and questions about this feature**

*In my french class we had to use English → French translators, which made an accurate cultural representation very difficult. We'll explore this soon.*

4. In our course, spoken German is often taught with model dialogs. The Wie, bitte? dialogs are accompanied by dialog glossaries and dialog summaries. Are there also complete English translations of the dialogs?

No, only word meanings and simple phrases.

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative      somewhat negative      It doesn't matter to me.      somewhat positive      very positive

**Comments and questions about this feature**

I agree wholly that any kind of mindless memorization is dooming the learning process.

5. Are there explanations of German grammar in our course materials?

Very much so!

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all      more different than not      I had no prior opinion about this feature      more similar than not      very similar

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative      somewhat negative      It doesn't matter to me.      somewhat positive      very positive

**Comments and questions about this feature**

Grammar is a hard topic, so any help is extremely beneficial, no matter what the class/language.

↳ well, not just any.  
Let me tell you about my wife's Latin class in high school.

6. List the 3 major factors or areas of coursework that count in grading in our course.

The 3 most important factors are tests, projects, and assignments.

How closely does this feature of our course fit your prior concept or "image" of language study? Circle ONE response.

no similarity at all	more different than not	I had no prior opinion about this feature	<input checked="" type="radio"/> more similar than not	very similar
----------------------------	-------------------------------	---	--	-----------------

If you have had a language class before, how closely does our course resemble your earlier experience with regard to this feature? Circle ONE response.

no similarity at all	more different than not	I had no prior opinion about this feature	<input checked="" type="radio"/> more similar than not	very similar
----------------------------	-------------------------------	---	--	-----------------

What is your initial response to this feature of OUR course? Circle ONE response.

very negative	somewhat negative	It doesn't matter to me.	<input checked="" type="radio"/> somewhat positive	very positive
------------------	----------------------	-----------------------------	---	------------------

Comments and questions about this feature

Tests are not perfect most of the time, but homework is a good way to judge how much effort someone puts into learning a language.

Other comments and questions

I've never had a teacher who considered the actual method of teaching German (or any language) to be so vital!! We're out here!

Return this form to any first-year German instructor.